

ПРЕПИС-ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПРОТОКОЛ №. 540 ЗА НЕПРИСЪТВЕНО РЕШЕНИЕ	TRANSCRIPT-EXTRACT MINUTES №.540 OF IN-ABSENTIO RESOLUTION
от	of
на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД	the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD
Днес, 15.01.2021 г., на основание чл. 77 от устава на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД във връзка с чл. 238, ал. 3 от Търговския закон (наричан по-долу „ТЗ“), Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, акционерно дружество учредено и съществуващо съгласно законите на Република България, със седалище в гр. София и адрес на управление: гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 130277958 (наричано по-долу "Дружеството"), в състав:	On this day of 15.01.2021, on the grounds of Article 77 of the By-laws of CEZ Distribution Bulgaria AD in relation to Art. 238, Par. 3 of the Law on Commerce the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, a joint stock company, organized and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, having its seat in Sofia and management address at; 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130277958 (hereinafter referred to as "the Company"), includes:
1. г-н Петър Холаковски	1. Mr. Petr Holakovsky
2. г-н Виктор Любомиров Станчев	2. Mr. Viktor Lyubomirov Stanchev
3. г-н Душан Рибан	3. Mr. Dušan Ryban
ПРИЕ СЛЕДНОТО НЕПРИСЪТВЕНО РЕШЕНИЕ:	ACCEPTED THE IN-ABSENTIO RESOLUTION:
1. Възложителят е открил вътрешен конкурентен избор за сключване на договор в резултат на сключени рамково споразумение по чл. 82 от ЗОП с предмет: „Изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и трафопостове на територията на дружеството“ и идентификационен (референтен) № PPS 20-090. Предметът на вътрешния конкурентен избор е разделен на 8 обособени позиции, както следва:	1. The Assignor started an internal competitive selection for conclusion of a contract as a result of a frame agreement under Art. 82 of the PPA with subject: 'Building and security with signal-security equipment of electrical boards and transformer stations on the company's territory' and identification (reference) No. PPS 20-090. The subject of the internal competitive selection has been divided into 8 detached lots as follows:
1) Обособена позиция № 1 – „Изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и трафопостове на територията на административна област София-град“;	1) Detached Lot 1 – 'Building and security with signal-security equipment of electrical boards and transformer stations on the territory of administrative area Sofia-city';
2) Обособена позиция № 2 – „Изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и трафопостове на територията на общините Елин Пелин, Горна Малина, Ботевград, Правец, Етрополе и Мирково, част от административна област Софийска област“;	2) Detached Lot 2 - 'Building and security with signal-security equipment of electrical boards and transformer stations on the territory of the municipalities Elin Pelin, Pravets, Etropole and Mirkovo, part of the administrative area Sofia region';
3) Обособена позиция № 3 – „Изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и трафопостове на територията на административна област Перник“;	3) Detached Lot 3 – 'Building and security with signal-security equipment of electrical boards and transformer stations on the territory of administrative area Pernik';
4) Обособена позиция № 4 – „Изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и трафопостове на територията на административна област Кюстендил“;	4) Detached Lot 4 - 'Building and security with signal-security equipment of electrical boards and transformer stations on the territory of administrative area Kyustendyl';
5) Обособена позиция № 5 – „Изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и трафопостове на територията на общините Разлог, Благоевград, Сандански, Струмяни и Петрич, част от административна област Благоевград“;	5) Detached Lot 5 - 'Building and security with signal-security equipment of electrical boards and transformer stations on the territory of the municipalities Razlog, Blagoevgrad, Sandanski, Strumyani and Petrich, part of the administrative area Blagoevgrad';
6) Обособена позиция № 6 – „Изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и трафопостове на	6) Detached Lot 6 - 'Building and security with signal-security equipment of electrical boards and

<p>територията на община Гулянци, част от административна област Плевен";</p> <p>7) Обособена позиция № 8 – „Изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и трафопостове на територията на община Козлодуй, част от административна област Враца";</p> <p>8) Обособена позиция № 10 – „Изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и трафопостове на територията на административна област Монтана".</p> <p>2. Обществената поръчка е с прогнозна стойност от 2 133 657,00 лв., без ДДС;</p> <p>3. За оповестяване на откриването на процедурата за възлагане на обществената поръчка, възложителят е изпратил покана на лицата, с които има сключени рамкови споразумения за всяка от обособените позиции в резултат на предходна процедура за възлагане на обществена поръчка, на 09.10.2020 г., като е публикувал поканата на същата дата на профила на купувача. В поканата е определен и крайния срок за получаване на оферти, който е до 16:30 ч. на 09.11.2020 г.;</p> <p>4. След изтичане на крайният срок за получаване на оферти, възложителят е назначил комисия, на която е възложено да разгледа, оцени, проведе договаряне и класиране на подадените оферти , със Заповед № CD-ORD-7670/ 10.11.2020 г. на г-н Петър Холаковски – член на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България" АД;</p> <p>5. Комисията е извършила предвидените в ЗОП и ППЗОП действия по разглеждане и класиране на офертите (включително провеждане на преговори с поканените участници, подали оферти), като резултатите от своята дейност е отразила в Доклад от 20.11.2020 г.;</p> <p>6. Докладът на комисията, както и всички съпътстващи го документи, изготвени в хода на работата на комисията, са изпратени на възложителя за утвърждаване и вземане на решение съобразно неговата законова компетентност, на 23.11.2020 г.;</p> <p>7. Адресът на електронната преписка по провеждане на вътрешния конкурентен избор в профила на купувача, където са публикувани протоколите и окончателният доклад на комисията е както следва:</p> <p>https://platform.negometrix.com/PublishedTenders.aspx?tenderId=161208&companyId=20808</p> <p>8. С решение по точка 6 от Протокол № 536/ 25.11.2020 г. възложителят е утвърдил отразеното в доклада на комисията класиране на участниците вследствие проведения вътрешен конкурентен избор, което е извършено в съответствие с обявения критерий за възлагане на обществената поръчка „НАЙ-НИСКА ЦЕНА", съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП, което класиране за обособени позиции 2 и 5 е в следния ред:</p>	<p>transformer stations on the territory of the municipality Gulyantsi, part of the administrative area Pleven';</p> <p>7) Detached Lot 8 - 'Building and security with signal-security equipment of electrical boards and transformer stations on the territory of the municipality Kozlodui, part of the administrative area Vratsa';</p> <p>8) Detached Lot 10 - 'Building and security with signal-security equipment of electrical boards and transformer stations on the territory of administrative area Montana'.</p> <p>2. The public procurement has an estimated value of BGN 2 133 657,00, VAT exclusive;</p> <p>3. For announcing the starting of the procedure for awarding a public procurement on 09.10.2020 the Assignor sent an invitation to the persons with whom it has concluded frame agreements under each detached lots as a result of a previous procedure for awarding a public procurement and published the invitation on the same date on the Buyer's profile. The deadline for receiving offers – until 16.30 h on 09.11.2020 - was indicated in the invitation.</p> <p>4. After the deadline for receiving offers with Order No. CD-ORD-7670/ 10.11.2020 of Peter Holakovský – member of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD the Assignor appointed a Commission to which has been awarded to examine, evaluate, negotiate and rank the tenders submitted</p> <p>5. The Commission has fulfilled all activities established under the PPA and the Rules for Application of the PPA (RAPPA) for examination and ranking of tenders (including the conduction of negotiations with the candidates who submitted offers) as the results of its work are reflected in a Report dated 20.11.2020;</p> <p>6. On 23.11.2020 the Commission's Report as well as all the accompanying documents drafted during the work of the Commission were sent to the Assignor for confirmation and taking a decision according to its legal competence;</p> <p>7. The address of the electronic file on the conduction of the internal competitive selection on the Buyer's profile where the Commission's Minutes and final Report have been published is as follows:</p> <p>https://platform.negometrix.com/PublishedTenders.aspx?tenderId=161208&companyId=20808</p> <p>8. By decision taken under point 6 with Protocol No 536/25.11.2020 on regular meeting of the contracting authority has established the ranking of participants in the Commission's report following the conducted internal competitive selection which is carried out in accordance with the announced criterion for awarding the contract "lowest PRICE", according to art. 70, para. 2, item 1 of the PPA, which ranking for lot 2 and lot 5 is in the following order:</p>
--	--

<p>- ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 2: I място – ДЗЗД „СПЗ“, с предложена обща цена за прогнозния обем услуги по изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и трафопостове в размер на 40 197,50 лева без ДДС;</p> <p>II място – „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД, с предложена обща цена за прогнозния обем услуги по изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и трафопостове в размер на 83 700,63 лева без ДДС.</p> <p>- ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 5: I място – ДЗЗД „СПЗ“, с предложена обща цена за прогнозния обем услуги по изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и трафопостове в размер на 35 551,70 лева без ДДС;</p> <p>II място – „САЛАМАНДЪР АСО“ ООД, с предложена обща цена за прогнозния обем услуги по изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и трафопостове в размер на 35 601,70 лева без ДДС.</p> <p>III място – „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД, с предложена обща цена за прогнозния обем услуги по изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и трафопостове в размер на 51 504,32 лева без ДДС.</p> <p>9. С решение по точка 6 от Протокол № 536/25.11.2020 г. на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, възложителят е определил за изпълнител на обществената поръчка:</p> <ul style="list-style-type: none"> - По обособена позиция 2: ДЗЗД „СПЗ“; - По обособена позиция 5: ДЗЗД „СПЗ“. <p>Към избрания за изпълнител са отправени две покани за представяне на необходимите документи за сключване на договор, но нито след първата, нито в посочения във втората срок 12:00 ч на 15.01.2021 г., участникът ДЗЗД „СПЗ“ не е представил такива документи, което въз основа на изричния текст, включен във втората покана, се счита за отказ от сключване на договор за възлагане на обществената поръчка по обособени позиции 2 и 5. В тази връзка са налице хипотезите на чл. 112, ал. 2, т. 1 и т. 2 във връзка с ал. 1 от ЗОП, които водят до изрична забрана за възложителя да сключи договор за обществена поръчка с избрания за изпълнител участник по обособени позиции 2 и 5.</p> <p>Съгласно становище от ръководител направление „Сигурност“ и ръководител на отдел „Планиране и контрол на обществените поръчки“ изпълнението на предмета на поръчката е необходимо за осъществяване на дейността на дружеството и може да бъде сключен договор с втория класиран участник по обособени позиции 2 и 5.</p> <p>На основание чл. 112, ал. 3 от ЗОП, във връзка с чл. 112, ал. 2, т. 1 и т. 2 от ЗОП Управителният</p>	<p>- FOR DETACHED LOT 2: 1-st place DZZD SPZ with a proposed total price for the estimated volume of services on building and security of signal-security systems of electrical boards and transformer stations in amount of BGN 40 197,50 VAT exclusive;</p> <p>2-nd place BAT SECURITY EOOD with a proposed total price for the estimated volume of services on building and security of signal-security systems of electrical boards and transformer stations in amount of BGN 83 700,63 VAT exclusive.</p> <p>- FOR DETACHED LOT 5: 1-st place DZZD SPZ with a proposed total price for the estimated volume of services on building and security of signal-security systems of electrical boards and transformer stations in amount of BGN 35 551,70 VAT exclusive;</p> <p>2-nd place SALAMANDER ASO OOD with a proposed total price for the estimated volume of services on building and security of signal-security systems of electrical boards and transformer stations in amount of BGN 35 601,70 VAT exclusive;</p> <p>3-rd place BAT SECURITY EOOD with a proposed total price for the estimated volume of services on building and security of signal-security systems of electrical boards and transformer stations in amount of BGN 51 504,32 VAT exclusive.</p> <p>9. By decision under item 6 of the Protocol No 536/25.11.2020 of the Managing Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, the contracting authority has appointed a contractor for the contract:</p> <ul style="list-style-type: none"> -FOR DETACHED LOT 2: DZZD SPZ; -FOR DETACHED LOT 5: DZZD SPZ. <p>Two invitations were sent to the selected as an Assignee for submission of the necessary documents for concluding a contract, but neither after the first nor within the term indicated in the second one - 12:00 h on 15.01.2021, the candidate DZZD "SPZ" has not submitted such documents, which on the basis of the explicit text included in the second invitation, shall be considered a refusal to conclude a contract for awarding the public procurement under Detached lots 2 and 5. In this relation the hypotheses of Art. 112, Para. 2, Item 1 and Item 2 in connection with Para. 1 of the PPA are applicable, which lead to an explicit prohibition for the Assignor to conclude a public procurement contract with the candidate selected as an Assignee under Detached lots 2 and 5.</p> <p>According to the standpoint of head of security department and Head of Public Procurement Planning and Control Department the fulfillment of the subject-matter of the contract is necessary for the performance of the company's activity and a contract can be concluded with the second rated participant detached lots 2 and 5.</p> <p>On the basis of Art. 112, para. 3 of the PPA, in connection with Art. 112, para. 2, items 1 and 2 of</p>
---	---

съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, като представителен орган на дружеството, извършващо секторна дейност в областта на енергетиката, със седалище и адрес на управление: България, гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, бизнес център „БенчМарк“, ЕИК: 130277958, и в това си качество като секторен възложител на обществената поръчка по смисъла на чл. 5, ал. 4, т. 2 от ЗОП,

РЕШИ:

I. Изменя решение по точка 6 от Протокол № 536/25.11.2020 г. на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД.

II. Изменението по предходната т. I се изразява в следното:

II.1 Определя за изпълнител на обществената поръчка по обособена позиция 2 участникът, класиран на второ място: „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД, с предложена обща цена за прогнозния обем услуги по изграждане и охрана със СОТ на ел. таблица и трафопостове в размер на 83 700,63 лева без ДДС, вместо класираният на първо място участник ДЗЗД „СПЗ“, който отказва да сключи договор за обществена поръчка.

II.2 Определя за изпълнител на обществената поръчка по обособена позиция 5 участникът, класиран на второ място: „САЛАМАНДЪР АСО“ ООД, с предложена обща цена за прогнозния обем услуги по изграждане и охрана със СОТ на ел. таблица и трафопостове в размер на 35 601,70 лева без ДДС, вместо класираният на първо място участник ДЗЗД „СПЗ“, който отказва да сключи договор за обществена поръчка.

III. С участника, определен за изпълнител по предходната т. II.1, да бъде сключен договор за възлагането на обществената поръчка за обособена позиция 2. С участника, определен за изпълнител по предходната т. II.2, да бъде сключен договор за възлагането на обществената поръчка за обособена позиция 5. IV. Упълномощава всеки един от членовете на Управителния съвет, да сключи писмен договор за обществената поръчка с участника, определен за изпълнител по силата на настоящото решение, като подпише самостоятелно договора и приложенията към него, които изискват подпис от възложителя.

V. Упълномощава РАЛИ МАНЧЕВ – юрисконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в негово отсъствие Силвия Стоянова, да изпрати в установения в закона срок настоящото решение на участниците във вътрешния конкурентен избор, както и в същия ден да организира и осигури публикуването му в профила на купувача, като за целта подписва всички необходими документи и книжа.

VI. Упълномощава всеки един от членовете на Управителния съвет поотделно да подпише обявление за възлагане на поръчка по чл. 26 от

the PPA the Managing Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, as a representative body of the company carrying out sectoral activity in the field of energy, with headquarters and address of management: Bulgaria, 1784 Sofia, Mladost District, Blvd. "Tsarigradsko Shosse" no 159, business center "Benchmark", UIC: 130277958, and as such as a sectoral contracting entity of the public contract within the meaning of art. 5, para. 4, item 2 of the PPA,

DECIDED:

I. Change the decision under item 6 of Protocol No. 536/25.11.2020 of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD.

II. The change under the previous item I is expressed in the following:

II.1 Selects as contractor of public procurement under Lot 2 the participant ranked second BAT SECURITY EOOD with a proposed total price for the estimated volume of services on building and security of signal-security systems of electrical boards and transformer stations in amount of BGN 83 700,63 VAT exclusive instead of the first participant DZZD SPZ who refuses to conclude a public procurement contract.

II.2 Selects as contractor of public procurement under Lot 5 participant ranked second SALAMANDER ASO OOD with a proposed total price for the estimated volume of services on building and security of signal-security systems of electrical boards and transformer stations in amount of BGN 35 601,70 VAT exclusive instead of the first participant DZZD SPZ who refuses to conclude a public procurement contract.

III. With the participant selected as contractor under the prior item II.1 shall be signed a contract for public procurement awarding under lot 2. With the participant selected as contractor under the prior item II.2 shall be signed a contract for public procurement awarding under lot 5.

IV. Authorizes each one of the members of the Management Board to sign written contract for public procurement with the participant, selected as contractor based on this resolution by signing separately the contract and its appendixes, requiring the assignor's signature.

V. Authorizes RALI MANCHEV – a legal advisor of CEZ Distribution Bulgaria AD and in his absence Silvia Stoyanova, to send within the legal term this decision to the participants in the internal competitive selection and to organize the same day and ensure its publication on the buyer's profile and to sign for these purpose all the necessary documents and papers.

VI. Authorizes each one of MB members to sign separately the announcement for public procurement awarding under cl.26 of PPA as well

<p>ЗОП, както и РАЛИ МАНЧЕВ – юрисконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в негово отсъствие Силвия Стоянова, да организира изпращането на обявленето, изготвено в съответствие с утвърдените образци съгласно ЗОП до Агенцията за обществени поръчки, при условията, по реда и в сроковете, предвидени в ЗОП и ППЗОП.</p>	<p>as Mr. Rali Manchev, legal advisor at CEZ Distribution Bulgaria AD and in his absence Silvia Stoyanova, to organize sending the announcement prepared in accordance with the approved templates of PPA to the PPAgency under the terms, order and deadline stipulated in PPA and RAPPA.</p>
<p>Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията (КЗК) в 10-дневен срок от получаването му.</p>	<p>Within 10 days since the present Decision is received it could be subject of appeal before the Commission for Protection of the Competition.</p>
<p>Настоящото препис-извлечение отразява точно записа на взетото неприсъствено решение от Протокол № 540 за неприсъствено решение на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД от 15.01.2021 г. Препис-извлечението е изготвено в 2 еднообразни екземпляра, на български и на английски език.</p>	<p>This transcript-extract is an exact record of the decision taken of Protocol No. 540 of in-absentio resolution of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD on 15.01.2021. The transcript-extract is prepared in two unified copies, in the Bulgarian and the English language. In cases of differences between the Bulgarian and the English text, the Bulgarian text shall apply.</p>

Вярно с определеніем / Same with the original:

Информацията е
заличена на основание
чл. 37 от ЗОП

г-жа Румяна Христова / Ms Rumiyan Hristova
Секретар на УС/ Secretary of the MB